



Federale Overheidsdienst **Justitie**
Service public fédéral **Justice**
Föderaler Öffentlicher Dienst **Justiz**
Federal Public Service **Justice**

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

29/11/2013

18th Conference of Directors of Prison Administration
with the participation of
Directors of Probation Services
How to manage the execution of penal sanctions?

*18^e Conférence des Directeurs d'administration pénitentiaire
avec la participation
des Directeurs des services de probation
Comment gérer l'exécution des sanctions pénales ?*

Brussels, 27-29/11/2013
Bruxelles, 27-29/11/2013

LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS

ANDORRA / ANDORRE

- Mr Ismael ALARCON FERNANDEZ, Deputy Director, Andorra la Vella
- Ms Jamaica ARTUÑEDO MOURIÑO, Responsable of the management sentence section 'Àrea de Gestió de condemnes, Andorra la Vella

AUSTRIA / AUTRICHE

- Ms Karin DOTTER-SCHILLER, Senior Public Prosecutor, Deputy Head of Department for Prison Service, Vienna

AZERBAIDJAN / AZERBAÏDJAN

- Mr Madat GULIYEV, Deputy Minister of Justice, Director of the Penitentiary, Baku

BELGIUM / BELGIQUE

- Ms Theodosia ANTONIADOU, Former teacher in Prison schools / Instructor of Adults, Brussels
- Mme Marie-Françoise BERRENDORF, Conseillère Générale de la Direction Appui juridique de l'administration pénitentiaire, Bruxelles
- Ms Kristel BEYENS, Professor, Criminology Vrije Universiteit, Brussels
- Mr Steven DE RIDDER, Assistant, Criminology Vrije Universiteit, Brussels
- Mme Annie DEVOS, Directrice générale des Maisons de Justice, Bruxelles
- M. Michel GEORGE, Directeur Régional Sud, Bruxelles
- Ms Nadia GOOSSENS, Judge, Gent
- M. Henri HEIMANS, Président de Chambre Cour d'Appel de Gand et Prés. CDS auprès de la prison de Gand
- M. Dirk JANSSENS, Directeur Régional Nord, Bruxelles
- M. Eric MAES, Chercheur à l'Institut National de la Criminalistique et de Criminologie (INCC)
- Mr Hans MEURISSE, Director General of the Prison Administration, Brussels
- Mme Els SNEIDERS, Conseiller Général, Bruxelles
- M. Vincent SPRONCK, Directeur de la prison de Forest, Bruxelles
- Mme Mathilde STEENBERGEN, Conseiller de l'Unité Politique auprès du Ministre de la Justice A. TURTELBOOM, Brussels
- Mme Kristel VAN DRIESSCHE, Conseiller Service juridique, Bruxelles
- Mr Werner VANHOUT, Advisor General of the Prison Administration, Brussels

BULGARIA / BULGARIE

- Mr Mitko DIMITROV, General Director of General Directorate execution of sentences, Ministry of Justice, Sofia
- Ms Nadya RADKOVSKA, Head of department for international cooperation and training of staff, Sofia

CROATIA / CROATIE

- Apologised / Excusé

CYPRUS / CHYPRE

- Mr George TRYPHONIDES, Acting Director of Prison Department, Nicosia

CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

- Mr Petr DOHNAL, Col./Director General of the Prison Service, Prague
- Mr Robert KACER, Col./Deputy Director of Office of Director General of the Prison Service, Prague

DENMARK / DANEMARK

Ms Annette ESDORF, Deputy Director-General, Ministry of Justice, Department of Prisons & Probation, Copenhagen

ESTONIA / ESTONIE

- Mr Priit KAMA, Deputy Secretary-General, Head of Estonian Prison Administration
- Ms Diana KÕMMUS, Assistant to the Deputy Secretary-General, Ministry of Justice
- Ms Maret MILJAN, Head of the Rehabilitation Division, Prison Administration, Ministry of Justice

FINLAND / FINLANDE

- Ms Kirsti KUIVAJÄRVI, Development Director, Helsinki
- Mr Esa VESTERBACKA, Director General, Helsinki

FRANCE / FRANCE

- Mme Martine BIRLING, Responsable des relations internationales, Direction de l'administration pénitentiaire, Paris
- Mme Sophie BLEUET, Directrice interrégionale des services pénitentiaires, Bordeaux
- Mme Isabelle GORCE, Directrice de l'administration pénitentiaire, Ministère de la Justice, Paris
- M. Julien MOREL D'ARLEUX, Sous-directeur des personnes placées sous main de justice, Direction de l'administration pénitentiaire, Ministère de la Justice, Paris
- M. Philippe PEYRON, Directeur interrégional des services pénitentiaires PACA/CORSE, Marseille

GEORGIA / GÉORGIE

- Mr Gela GELADZE, Deputy Head of National Probation Agency, Tbilisi
- Mr Mikheil GURTSKAIA, Head of Penitentiary Department, Ministry of Corrections and Legal Services, Tbilisi
- Mr Shalva KASRASHVILI, Main specialist at enforcement control, statistics and analyses division, Tbilissi
- Mr Teimuraz MAGRADZE, Deputy Head of National Probation Agency, Tbilisi

GERMANY / ALLEMAGNE

- Ms Renate KUBICKI HALSKOV, Head of Division for prison and probation law, Berlin
- Mr Peter RECKLING, Federal Manager of DBH Association of Social Work, Criminal Justice and Criminal Policy, German Probation Service, Köln

HUNGARY / HONGRIE

- Mr János SCHMEHL, the Deputy Director General for Security and Inmate Affairs, Budapest
- Mr Attila JUHÁSZ, Prison Governor, Budapest
- Mr András RADVÁNSZKI, Head of Coordination Department, Budapest

IRELAND / IRLANDE

- Mr Michael DONNELLAN, Director General Irish Prison Service, Longford
- Mr Vivian GEIRAN, Director of Probation, Dublin

ITALY / ITALIE

- Ms Alessandra BERNARDON, Responsible for International Relations Section, Department of Penitentiary Administration, Rome
- Mr Alessio GIACOPELLO, Head of Protocol Office, Office of the Head of Department, Department of Penitentiary Administration, Rome
- Mr Giovanni TAMBURINO, Head of Department of Penitentiary Administration, Rome

LITHUANIA /LITUANIE

- Ms Zydre LEBEDEVIENE, International relations, Vilnius
- Mr Arturas NORKEVICIUS, Director General, Vilnius

LUXEMBOURG / LUXEMBOURG

- M. Dan BIANCALANA, Chargé de Direction du service de probation (SCAS/Parquet Général), Luxembourg
- Mr Vincent THEIS, Director CPL, Sandweiler
- Mr Michel LUCIUS, Deputy Director CPL, Sandweiler

MALTA / MALTE

- Mr Natalino ATTARD, Director, Probation & Parole, Valletta

REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIQUE DE MOLDOVA

- Mr Ghenadie CEBAN, Head of the External Relations Service, Central Probation Office, Chisinau
- Ms Ana DABIJA, Director of the Department of Penitentiary Institutions, Chisinau
- Mr Vasile IZIUMOV, Senior Advisor, Project Implementing and Foreign Relations Unit, Department of Penitentiary Institutions, Chisinau
- Ms Kliusin OLEG, Acting Head of the Economic Financial Directorate, Central Probation Office, Chisinau
- Mr Vladimir POPA, Head of the Central Probation Office, Chisinau

NETHERLANDS / PAYS-BAS

- Mr Peter HENNEPHOF, MSc, The Hague
- Mr Groeneveld JACOB, Director Prisons, The Hague
- Ms Karin KLAASSEN, Policy advisor, Amersfoort
- Mr Laurus VAN ESSEN, Policy officer at Reclassering, Utrecht

- Mr Peter WAGENMAKER, Head of Unit Sanction and Probation Policy, The Hague

NORWAY / NORVÈGE

- Mr Jon Sverre BRÅTHEN, Regional Director, Region East, Correctional Service, Lillestrøm
- Ms Marianne VOLLAN, Director General, Directorate of Norwegian Correctional Service, Lillestrøm

POLAND / POLOGNE

- Mr Stanislaw CHMIELEWSKI, Undersecretary of State, Ministry of Justice, Warsaw
- Ms Ewa KANIGOWSKA-GEDROYĆ, Interpreter, Ministry of Justice, Warsaw
- Mr Jacek KITLINSKI, Deputy Director General of Polish Prison Service, Central Board of Prison Service, Warsaw
- Mr Miroslaw PRZYBYLSKI, Director, Judge, Ministry of Justice, Warsaw

PORTUGAL / PORTUGAL

- Apologised / *Excusé*

ROMANIA / ROUMANIE

- Mr Catalin Claudiu BEJAN, General Director National Administration of Penitentiaries, Bucharest
- Ms Iuliana Elena CARBUNARU, Director, Probation Directorate, Ministry of Justice, Bucharest
- Ms Carmen NECULA, Jha Counselor, Romanian Permanent representation to the EU, Brussels

RUSSIAN FEDERATION / FEDERATION DE RUSSIE

- Mr Gennady KORNIENKO, Director General of the Russian Penitentiary Service, Moscow
- Mr Valeriy MAXIMENKO, Head of the Private Office of the Director General, Moscow
- Mr Ivan TARANENKO, Senior expert, International Department, Federal Penal Service of Russia, Moscow

SAN MARINO / SAINT MARIN

- Ms Maria Rita MORGANTI, Responsible of the Service of Probation, Borgo Maggiore

SLOVAKIA / SLOVAQUIE

- Mr Eugen BALKO, Col. Director General, Bratislava
- Ms Petra MRVOVÁ, Maj. Senior Officer for International Co-operation, Bratislava

SLOVENIA / SLOVÉNIE

- Ms Slava NOVAK, Head of the International Co-operation and Public Relations, Ljubljana
- Mr Dusan VALENTINCI, Director General, Ljubljana

SPAIN / ESPAGNE

- Mr Soler PERE, Director General, Barcelona
- Mr Jose Maria PEREZ PEÑA, Deputy Director General of Penitentiary Inspection, Madrid
- Mr Andreu PUJOL, Business Development Manager, Barcelona
- Mr Angel YUSTE CASTILLEJO, General Secretary of Penitentiary Institutions, Madrid

SWEDEN / SUÈDE

- Apologised / Excusé

SWITZERLAND / SUISSE

- Mr Victor GAHWILER, General Director of Prisons, Canton of Zurich
- M. Walter TROXLER, Chef de l'Unité Exécution des peines et mesures, Office fédéral de la justice, Bern
- M. John ZWICK, Chef Suppléant, Unité Exécution des peines et mesures, Berne

TURKEY / TURQUIE

- Mr Burhan ALICI, Judge, Deputy, Head of Probation, Ankara
- Mr Ibrahim USTA, Judge, Head of Probation, Ankara
- Mr Enis Yavuz YILDIRIM, Judge, General Director of Prison and Detention Houses, Ankara

UKRAINE / UKRAINE

- Mr Volodymyr RYDVAN, First Secretary, Ministry of Interior LO, Mission of Ukraine to the EU, Brussels

UNITED KINGDOM / ROYAUME-UNI

- Ms Sue Mc ALLISTER, Director General, Northern Ireland Prison Service, Belfast
- Mr Steve GORMAN, Head of Counter Terrorism NOMS, London
- Mr Michael SPURR, Chief Executive, London

SPEAKERS / ORATEURS

Parallel Panel Sessions / Sessions d'ateliers parallèles :

- Mr Rob ALLEN, Co-Director Justice and Prisons, London, United Kingdom
- Mme Marie-Françoise BERRENDORF, Conseillère Générale de la direction Appui juridique de l'administration pénitentiaire, Bruxelles, Belgique
- Ms Kristel BEYENS, Professor, Criminology Vrije Universiteit, Brussels, Belgium
- Mr Marc CERÓN, CEP President, Netherlands
- Mme Natalia DELGRANDE, Chercheur, Professeur, Institut de Criminologie et de Droit Pénal, Ecole des Sciences Criminelles, Lausanne, Suisse
- Mme Annie DEVOS, Directrice générale des Maisons de Justice, Bruxelles, Belgique
- Mr Michael DONNELLAN, Director General Irish Prison Service, Longford, Ireland
- Mr Steven DE RIDDER, Assistant, Criminology Vrije Universiteit Brussels, Belgium
- Mr Vivian GEIRAN, Director of Probation, Dublin, Ireland

- Mr Jörg JESSE, Director General Prison and Probation Administration, Acts of Clemency, Ministry of Justice MecklenburgSchwerin, Germany
- Mr Attila JUHÁSZ, Speaker, Eger, Hungary
- Mr Eugenio SELVAGGI, Deputy, Prosecutor General Court of Cassation, Rome, Italy
- M. Vincent SPRONCK, Directeur de la prison de Forest, Bruxelles, Belgique
- Mr Cyrus TATA, Professor, of Law and Criminal Justice, Centre for Law, Crime and Justice, The Law School, Glasgow, United Kingdom
- Mr Willem VAN DER BRUGGE, CEP Secretary General, Netherlands

MODERATORS / MODERATEURS

Panel I / Atelier I

- Mr Hans MEURISSE, Director General of the Prison Administration, Brussels, Belgium
- Mr Mauro PALMA, Vice-chair of the PC-CP, Director, Adviser to the Minister of Justice, Ministry of Justice, Rome, Italy

Panel II / Atelier II

- Mr Daniel FLORE, Director of Criminal Law, Ministry of Justice, Belgium
- Mr André VALLOTTON, Chair of the PC-CP, Switzerland

Panel III / Atelier III

- Ms Alina BARBU, Head of Public Law Department, Drafting legislation Directorate, Ministry of Justice, Bucharest, Romania
- Mr Pavel STERN, Director, Czech Probation and Mediation Service, Ministry of Justice, Headquarters of Probation and Mediation Service, Prague, Czech Republic

INTERNATIONAL ORGANISATIONS / ORGANISATIONS INTERNATIONALES

EUROPEAN COMMISSION / COMMISSION EUROPEENNE

- Ms Jesca BENDER, Legal Officer, Brussels, Belgium

EUROPEAN ORGANISATION FOR PROBATION / ORGANISATION EUROPEENNE DE LA PROBATION (CEP)

- Mr Marc CERÓN RIERA, President, European Organisation of Probation, The Hague, Netherlands
- Mr Willen VAN DER BRUGGE, Secretary General, Utrecht, Netherlands

EUROPEAN ORGANISATION OF PRISON AND CORRECTIONAL SERVICES (EuroPris) / ORGANISATION EUROPEENNE DE LA PRISON ET DES SERVICES CORRECTIONNELS (EuroPris)

- Mr Pedro DAS NEVES, Board member Europris, Covilhã, Portugal
- Ms Kirsten HAWLITSCHKEK, Executive Director, EuroPris, The Hague, Netherlands
- Mr Peter VAN DER SANDE, President ICPA/ Board member Europris, The Hague, Netherlands

COUNCIL OF EUROPE / CONSEIL DE L'EUROPE

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS / COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

- Mr Johannes SILVIS, Judge, European Court of Human Rights, Strasbourg, France

**COUNCIL OF EUROPE COMMITTEES AND MECHANISMS
COMITÉS ET MÉCANISMES DU CONSEIL DE L'EUROPE**

EUROPEAN COMMITTEE ON CRIME PROBLEMS (CDPC) / COMITÉ EUROPÉEN POUR LES PROBLÈMES CRIMINELS (CDPC)

- Mr Lorenzo SALAZAR, Chairman of the European Committee on Crime Problems, Judge, Director for International Criminal Affairs, Ministry of Justice, Italy

EUROPEAN COMMITTEE FOR THE PREVENTION OF TORTURE (CPT) / COMITÉ EUROPÉEN POUR LA PRÉVENTION DE LA TORTURE (CPT)

Apologised / Excusé

COMMITTEE OF EXPERTS ON THE OPERATION OF EUROPEAN CONVENTIONS ON CO-OPERATION IN CRIMINAL MATTERS (PC-OC) / COMITE D'EXPERTS SUR LE FONCTIONNEMENT DES CONVENTIONS EUROPEENNES SUR LA COOPERATION DANS LE DOMAINE PENAL (PC-OC)

- Mr Eugenio SELVAGGI, Deputy Prosecutor General Court of Cassation, Rome, Italy

CONSULTATIVE COUNCIL OF EUROPEAN JUDGES / CONSEIL CONSULTATIF DE JUGES EUROPEENS (CCJE)

- Mr Paul MAFFEI, Advisor at the Court of Cassation, Belgium

CONSULTATIVE COUNCIL OF EUROPEAN PROSECUTORS / CONSEIL CONSULTATIF DE PROCUREURS EUROPEENS (CCPE)

- Ms Jana ZEZOLOVA, Public Prosecutor at the Supreme Public Prosecutors Office, Brno, Czech Republic

COUNCIL FOR PENOLOGICAL CO-OPERATION (PC-CP) / CONSEIL DE COOPÉRATION PÉNOLOGIQUE (PC-CP)

- Ms Alina BARBU, Chief of service, Public law division, Directorate of Drafting legislation, Ministry of Justice, Bucharest, Romania
- Mr Harald FØSKER, Director of International Cooperation, Directorate of Norwegian Correctional Service, Lillestrøm, Norway
- Mr Antanas JATKEVIČIUS, Head of Criminal and Administrative Law Unit, Legal Department, Office of the Parliament, Vilnius, Lithuania
- Mr Joerg JESSE, Director General Prison and Probation Administration, Acts of Clemency, Ministry of Justice, Mecklenburg- Western Pomerania, Germany
- Ms Irene KOECK, Director, Senior Public Prosecutor, Federal Ministry of Justice, Vienna, Austria

- Mr Peter LINDSTRÖM, Associate Professor, Stockholm County Police, Stockholm, Sweden
- Mr Mauro PALMA, Vice-Chair of the PC-CP, Adviser to the Minister of Justice, Ministry of Justice, Roma, Italy
- Mr Pavel STERN, Director, Czech Probation and Mediation Service, Ministry of Justice, Headquarters of Probation and Mediation Service Prague, Czech Republic
- Mr André VALLOTTON, Chair of the PC-CP, Consultant, Cheseaux-sur-Lausanne, Switzerland

COUNCIL OF EUROPE SECRETARIAT / SECRETARIAT DU CONSEIL DE L'EUROPE

DG I - HUMAN RIGHTS AND RULE OF LAW / DG I – DROITS DE L'HOMME ET ETAT DE DROIT

- Mr Philippe BOILLAT, Director General

Information Society and Action against Crime Directorate / Direction de la Société de l'information et de la lutte contre la criminalité

- Mr Jan KLEIJSEN, Director, Information Society and Action against Crime at Council of Europe - Apologised / *Excusé*
- Ms Iliana TANEVA, Secretary to the Conference
- Ms Christine COLEUR, Assistant, Action against Crime Department - Apologised / *Excusée*
- Ms Dominique WULFRAN, Assistant, Action against Crime Department

COUNCIL OF EUROPE OFFICE IN BRUSSELS / BUREAU DU CONSEIL DE L'EUROPE A BRUXELLES

- Ambassador Torbjørn FRØYSNES, Head of the Council of Europe Liaison Office with the European Union, Brussels
- Mr Humbert DE BIOLLEY, Deputy Head of the Council of Europe Liaison Office with the European Union, Brussels
- Mr Andrew CUTTING, Press Officer, Council of Europe Liaison Office with the European Union, Brussels
- Ms Vivien SZALAI-KRAUSZ, Council of Europe, Office-Trainee, Brussels

ENLARGED PARTIAL AGREEMENT ON SPORT (EPAS) / ACCORD PARTIEL ELARGI SUR LE SPORT (EPAS)

- M. François TRICARICO, secrétaire exécutif adjoint APES, Conseil de l'Europe, Strasbourg, France

INTERPRETERS / INTERPRÈTES

- Ms Ana OOMS
- Mr Alexander BARCHENKOV
- Ms Martine CARLIER
- Mr Oleg DODON
- Ms Ewa KANIGOWSKA-GEDROYĆ
- Ms Ariane STRALE